



مدیریت تحول در سازمان

(ویرایش جدید)

www.ketab.ir

نوشته:

وندال، فرنچ - سسیل اچ. بل

ترجمه و نگارش:

دکتر سید مهدی الوانی

عضو هیئت علمی دانشگاه علامه طباطبائی

دکتر حسن دانایی فرد

عضو هیئت علمی دانشگاه تربیت مدرس

French, Wendell L

عنوان و نام پدیدآور : مدیریت تحول در سازمان/ نوشته وندال فرنچ، سسیل اچ. بل؛ ترجمه و نگارش سیدمهدی الوانی، حسن دانایی‌فرد.

مشخصات نشر : تهران: صفار، ۱۳۹۱.

مشخصات ظاهری : ۳۲۷ ص.: مصور، جدول.

شابک : 978-964-388-377-5

وضعیت فهرست نویسی : فیبا

یادداشت : عنوان اصلی: Organization development: behavioral science interventions for organization improvement, 6th ed.

یادداشت : نمایه.

موضوع : تحول سازمانی

شناسه افزوده : بل، سسیل، ۱۹۳۵-م.

شناسه افزوده : Bell, Cecil

شناسه افزوده : الوانی، سید مهدی، ۱۳۲۳-، مترجم

شناسه افزوده : دانایی فرد، حسن، ۱۳۴۸-، مترجم

رده‌بندی کنگره : HD۵۸/۸/ف۳۷م۴ ۱۳۹۱

رده‌بندی دیویی : ۶۵۸/۴۰۶

شماره کتابشناسی ملی : ۲۹۸۳۴۹۳

فهرست‌نویسی پیش از انتشار: انتشارات صفار



SMS

۳۰۰۰۵۳۵۱

نام کتاب : مدیریت تحول در سازمان
نویسنده : وندال فرنچ- سسیل اچ. بل
مترجمان : دکتر سید مهدی الوانی- دکتر حسن دانایی‌فرد
طرح جلد : فرهاد کمالی
حروفچینی : معرفت
لیتوگرافی : گنج شایگان
چاپخانه : گنج شایگان ① ۵۵۴۰۳۴۷۸
شمارگان : ۱۱۰۰ نسخه
نوبت چاپ : بیست و چهارم- بهار ۱۴۰۲
ناشر : انتشارات صفار
قیمت : ۲/۵۰۰/۰۰۰ ریال
مرکز پخش : خیابان انقلاب- روبروی دبیرخانه دانشگاه تهران- بازارچه کتاب- طبقه زیرین
انتشارات اشراقی ① ۶۶۴۰۸۴۸۷
پخش کتاب بینش ① ۶۶۴۹۶۲۹۹
کتابفروشی صفا ① ۶۶۹۷۸۸۴۶
تلفن: ۶۶۹۷۰۹۹۲

www.saffarpublishing.ir

www.Eshraghipub.com

Email: saffar_publishing@yahoo.com

شابک : ۹۷۸-۹۶۴-۳۸۸-۳۷۷-۵

ISBN 978-964-388-377-5

این اثر، مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است. هرکس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر، یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

مدیریت واحد تولید انتشارات صفار: ۰۹۱۲-۱۰۷۳۰۰۳

پیشگفتار

با سپاس از خداوند منان که توفیق عنایت فرمود تا کتاب ارزشمند فرنچ و بل ترجمه و در اختیار علاقه‌مندان دانش مدیریت قرار گیرد. بنا به تشخیص مترجمان برخی از بخش‌های جزئی کتاب که به نظر ضروری نمی‌رسید، حذف شده است. با این حال سعی شده است متنی روان و رسا تقدیم دوستداران مدیریت تحول در سازمان شود. بی شک دقت و امانتداری سرلوحه کار مترجمان بوده است ولی نمی‌توان گفت که عیب و نقصی بر آن وارد نیست. انتقادات اساتید و دانشجویان موجب امتنان و قدردانی خواهد شد.

دکتر سید مهدی الوانی - دکتر حسن دانایی فرد

فهرست

بخش اول: مقدمه‌ای بر تحول سازمان

فصل اول: آشنایی با حوزه تحول سازمان

۱۱	اهداف فصل
۱۲	مروری اجمالی بر تحول سازمان
۱۴	موضوعات اصلی کتاب
۱۴	تغییر برنامه‌ریزی شده
۱۵	تحول سازمان شیوه خاص رایزنی و مشاوره
۱۹	مدل اقدام‌پژوهی
۲۰	خلاصه
۲۰	اصطلاحات مهم

فصل دوم: تعاریف تحول سازمان

۲۱	اهداف فصل
۲۱	تعاریف تحول سازمان
۲۲	اصطلاحات مهم

فصل سوم: نقش ارزش‌ها، پیش‌فرض‌ها و باورها در تحول سازمان

۳۳	اهداف فصل
۳۵	سیر تکاملی اندیشه مدیریت و سازمان
۳۹	دیدگاه‌های اولیه نسبت به ارزش‌ها و پیش‌فرض‌های تحول سازمان
۴۲	کاربردهای ارزش‌ها و پیش‌فرض‌ها
۴۵	یک بررسی در مورد ارزش‌ها
۴۶	خلاصه
۴۷	اصطلاحات مهم

بخش دوم: نظریه و مدیریت تحول سازمان

فصل چهارم: مبانی تحول سازمان

۴۹	اهداف فصل
۵۰	مدل‌ها و نظریه‌های تغییر برنامه‌ریزی شده
۵۹	نظریه سیستم‌ها
۶۵	مشارکت و توانمندسازی
۶۸	تیم‌ها و کار تیمی
۷۲	ساختارهای موازی یادگیری
۷۴	استراتژی‌های جاری - بازآموزی تغییر
۷۶	علم رفتاری کاربردی
۷۹	اقدام‌پژوهی

۸۰	 خلاصه
۸۰	 اصطلاحات مهم
	فصل پنجم: مدیریت فرایند تحول سازمان
۸۱	 اهداف فصل
۸۲	 تشخیص (شناخت)
۸۳	 تشخیص (شناخت) سیستم، واحدهای فرعی و فرایندها
۹۴	 مدل شش بخشی ویس بورد
۹۶	 موج سوم مشاوره
۹۷	 اقدام عملی: برنامه‌های ماهیت برنامه‌های ایجاد تغییر
۹۷	 ماهیت برنامه‌های ایجاد تغییر
۱۰۰	 تجزیه و تحلیل تفاوت‌ها
۱۰۱	 مدیریت برنامه تحول
۱۰۲	 مراحل برنامه‌های تحول سازمان
۱۰۳	 مدلی برای مدیریت تغییر
۱۰۶	 ایجاد ساختارهای موازی
۱۰۷	 خلاصه موضوعات مربوط به مدیریت برنامه
۱۰۷	 خلاصه
۱۰۷	 اصطلاحات مهم
	فصل ششم: اقدام‌پژوهی و تحول سازمان
۱۰۹	 اهداف فصل
۱۰۹	 اقدام‌پژوهی و تحول سازمان
۱۱۰	 اقدام‌پژوهی به عنوان یک فرایند و یک رویکرد
۱۱۶	 تاریخچه و ارزش‌های اقدام‌پژوهی
۱۲۱	 نمونه‌هایی از اقدام‌پژوهی
۱۲۲	 خلاصه
۱۲۲	 اصطلاحات مهم
	بخش سوم: برنامه‌های ایجاد تغییر
	فصل هفتم: برنامه‌های ایجاد تغییر: مروری اجمالی
۱۲۴	 اهداف فصل
۱۲۶	 تأملی بر برنامه‌های ایجاد تغییر
۱۳۴	 طبقه‌بندی برنامه‌های تغییر
۱۴۰	 خلاصه
۱۴۰	 اصطلاحات مهم

فصل هشتم: برنامه‌های ایجاد تغییر در تیم‌ها

اهداف فصل	۱۴۱
تیم‌ها و گروه‌های کاری: واحدهای استراتژیک سازمان	۱۴۲
ویژگی‌های یک تیم اثر بخش	۱۴۳
برنامه‌های ایجاد تغییر کلی در تیم‌ها	۱۴۵
جلسه تشخیصی گروه رسمی	۱۴۵
جلسات تیم سازی گروه رسمی	۱۴۷
برنامه ایجاد تغییر از طریق مشاوره در فرایند	۱۵۲
رویکرد گشتالت به تیم‌سازی	۱۵۴
فنون و عملیات مورد استفاده در تیم‌سازی	۱۵۶
فن تجزیه و تحلیل نقش	۱۵۶
روش وابستگی متقابل	۱۵۹
فن مذاکره نقش	۱۶۱
نمودار مسئولیت	۱۶۳
طراحی چشم انداز آینده	۱۶۵
تجزیه و تحلیل میدان نیرو	۱۶۵
نظریه نهایی در باب کار تیمی	۱۶۸
خلاصه	۱۶۹
اصطلاحات مهم	۱۶۹

فصل نهم: برنامه‌های ایجاد تغییر بین گروهی و میانجی‌گری شخص ثالث

اهداف فصل	۱۷۱
برنامه‌های ایجاد تغییر بین گروهی	۱۷۲
برنامه‌های میانجی‌گری شخص ثالث	۱۷۵
برنامه‌های ایجاد تغییر با استفاده از شفاف کردن مواضع سازمان	۱۷۷
شریک گزینی	۱۷۸
خلاصه	۱۷۹
اصطلاحات مهم	۱۸۰

فصل دهم: برنامه‌های ایجاد تغییر جامع

اهداف فصل	۱۸۱
گردهمایی عمومی	۱۸۲
همایش‌های جستجوی آینده	۱۸۲
جلسه رویارویی بک هارد	۱۸۵
فعالیت‌های مدیریت استراتژیک	۱۸۷
بررسی بازخورد	۱۹۲
سیستم‌های یک تا چهار لیکرت	۱۹۶

۲۰۱	شبکه تحول سازمان
۲۰۵	تجزیه و تحلیل فرهنگی شاین
۲۰۶	تحول بین سازمانی
۲۰۷	خلاصه
۲۰۸	اصطلاحات مهم

فصل یازدهم: برنامه‌های ایجاد تغییر ساختاری

۲۰۹	اهداف فصل
۲۱۰	سیستم‌های اجتماعی- فنی
۲۱۱	تیم‌های خودگردان: مسائل و مشکلات اجرایی
۲۱۲	طراحی مجدد شغل
۲۱۴	مدیریت بر مبنای هدف
۲۱۵	برنامه‌های حلقه کنترل کیفیت
۲۱۷	برنامه‌های کیفیت زندگی کاری
۲۱۸	ساختارهای موازی یادگیری
۲۱۸	محیط فیزیکی کار و تحول سازمان
۲۱۹	مدیریت کیفیت جامع
۲۲۱	باز مهندسی
۲۲۳	تغییر در سیستم‌های بزرگ و تحول سازمان
۲۲۶	خلاصه ویژگی‌هایی از برنامه‌های ایجاد تغییر ساختاری
۲۲۹	اصطلاحات مهم

فصل دوازدهم: برنامه‌های آموزشی

۲۳۱	اهداف فصل
۲۳۲	آموزش حساسیت (گروه T)
۲۳۴	الگوسازی رفتار
۲۳۶	برنامه‌ریزی زندگی و کارراهه
۲۳۶	ارکان کارراهه
۲۳۷	روش اهداف زندگی
۲۳۸	خلاصه
۲۳۸	اصطلاحات مهم

فصل سیزدهم: روابط مشاور- متقاضی تحول

۲۳۹	اهداف فصل
۲۴۰	ورود مشاور به سازمان و انعقاد قرارداد
۲۴۱	تعریف سیستم متقاضی تحول
۲۴۲	اعتماد به مشاور و متقاضی تحول
۲۴۳	ماهیت تخصص مشاور